

64-202

C.1

PUBLISHED BY AUTHORITY OF
THE RT. HON. C. D. HOWE, M.P.,
MINISTER OF TRADE AND COMMERCE

CANADA



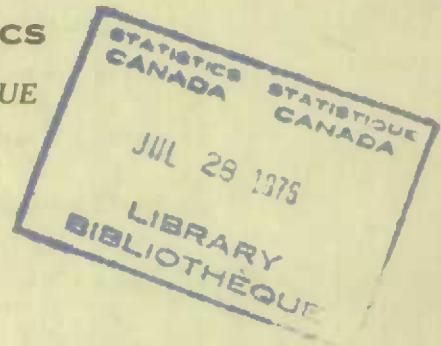
PUBLIE PAR ORDRE DE
TRES HON. C. D. HOWE, M.P.,
MINISTRE DU COMMERCE

FEB 23

Balfron, P.A.

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE

NOT FOR LOAN
NE S'EMPRUNTE PAS



HEATING FACILITIES, RADIOS AND TELEPHONES
IN CANADIAN HOMES - AUGUST 1947

APPAREILS DE CHAUFFAGE, APPAREILS DE T.S.F. ET TELEPHONES
DANS LES MAISONS CANADIENNES - AOUT 1947

JANUARY, 1943

PRICE, 25 CENTS

JANVIER 1943

PRIX, 25 CENTS

644-1

HEATING FACILITIES, RADIOS AND TELEPHONES IN CANADIAN HOMES - AUGUST, 1947

Table of contents

	page
I Introduction	2
II Heating equipment and fuel	3
(a) principal heating equipment and fuel	3
Table 1 - Estimated number of homes using different types of heating equipment as a principal source of heat, by region	3
Table 2 - Estimated number of homes using different types of fuel as a principal source of heat, by region	3
Table 3 - Estimated number of homes using different principal heating equipment, by types of fuel	4
Table 4 - Estimated number of homes using oil as a principal fuel by type of equipment and region	4
(b) supplementary heating equipment and fuel	4
Table 5 - Estimated number of homes using different types of supplementary heating equipment, by region	5
Table 6 - Estimated number of homes using different types of supplementary fuel, by region	5
Table 7 - Estimated number of homes using supplementary heating equipment, by type of fuel	6
Table 8 - Estimated number of homes using oil as a supplementary fuel, by type of equipment and region	6
III Radios and telephones	6
Table 9 - Estimated number of homes with radios, by region	6
Table 10 - Estimated number of single and multiple radio homes, by region	7
Table 11 - Estimated number of radio homes for selected areas	7
Table 12 - Estimated number of homes with and without telephones, by region	8
Table 13 - Estimated number of homes having both radios and telephones, by region	8
Table 14 - Estimated number and percentage of homes with and without radios and telephones	9
Appendix 1 - A schematic description of the sample design used in the survey of heating equipment, radios and telephones	10
Appendix 2 - The questionnaire and instructions to enumerators	11

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE

APPAREILS DE CHAUFFAGE, APPAREILS DE T.S.F. ET TELEPHONES DANS LES MAISONS
CANADIENNES - AOUT 1947

Table des matières

	page
I Introduction	2
II Appareils de chauffage et combustible	3
a) appareil de chauffage principal et combustible principal	3
Tableau 1 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres d'appareils de chauffage comme principale source de chaleur, par région	3
Tableau 2 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres de combustible comme principale source de chaleur, par région	3
Tableau 3 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents appareils principaux de chauffage, selon le genre de combustible	4
Tableau 4 - Nombre estimatif de maisons utilisant l'huile comme principal combustible, selon le genre d'appareil et par région	4
b) appareil de chauffage supplémentaire et combustible supplémentaire	
Tableau 5 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres d'appareils supplémentaires de chauffage, par région	5
Tableau 6 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres de combustible supplémentaire, par région	5
Tableau 7 - Nombre estimatif de maisons utilisant un appareil supplémentaire de chauffage, selon le genre de combustible	6
Tableau 8 - Nombre estimatif de maisons utilisant l'huile comme combustible supplémentaire, selon le genre d'appareil de chauffage et par région	6
III Appareils de T.S.F. et téléphones	
Tableau 9 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F., par région	6
Tableau 10 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'un ou de plusieurs appareils de T.S.F., par région	7
Tableau 11 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F. dans des zones choisies	7
Tableau 12 - Nombre estimatif de maisons pourvues et dépourvues de téléphone, par région	8
Tableau 13 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F. et de téléphone, par région	8
Tableau 14 - Nombre estimatif et pourcentage de maisons pourvues et dépourvues d'appareil de T.S.F. et de téléphone	9
Appendice 1 - Description schématique de la méthode d'échantillonnage employée dans le relevé des appareils de chauffage et de T.S.F. et des téléphones	10
Appendice 2 - Questionnaire et instructions à l'usage des énumérateurs	11

DOMINION BUREAU OF STATISTICS
SAMPLING UNIT
CENTRAL RESEARCH AND DEVELOPMENT DIVISION

Dominion Statistician:
Assistant Dominion Statistician (Research):
Chief, Sampling Unit:

Herbert Marshall
C.W. Isbister
R.W. James

HEATING FACILITIES, RADIOS AND TELEPHONES IN
CANADIAN HOMES - AUGUST, 1947

I. INTRODUCTION

In August, 1947, a special survey of household facilities including heating equipment and fuel, radios and telephones was carried out by the Dominion Bureau of Statistics in conjunction with the eighth quarterly survey of the labour force. The quarterly survey of the labour force is designed to yield current estimates of the labour force characteristics of the Canadian population based on a scientifically selected cross-section of households in the country.

The quarterly labour force surveys of the Dominion Bureau of Statistics are designed to yield personal interviews with more than 25,000 sample households. The sampling system covers all but a small proportion of the Canadian civilian non-institutional population 14 years of age and over. Persons in the armed services or living in institutions are excluded by design. On grounds of inaccessibility and the high cost of enumeration, persons living on Indian reserves and in certain remote areas are also omitted.

As a preliminary step in the designation of the sample, the whole country was divided into "primary sampling units." These are sample areas which consist of from one to ten adjoining townships or municipalities selected in such a way that the area included in a primary sampling unit is as heterogeneous as possible. Next, the primary sampling units in each province were classed into groups or strata. The aim of stratification was to include in one stratum sample areas whose industrial, agricultural or population characteristics were most similar. Then, one primary sampling unit was selected from each stratum in such a way that the probability of selection of any unit was proportionate to its 1941 population. A primary sampling unit thus represents all other areas in the stratum from which it is selected. In addition, each city whose population in 1941 was 30,000 or more, was automatically included in the sample. Counting the cities, there are approximately one hundred primary sampling units.

After a primary sampling unit had been selected from each stratum, the sample area was subdivided into a number of smaller units. In cities, these smaller areas are "blocks" which consist of one or more city blocks. In rural areas, the primary sampling units were divided into "segments." A certain proportion of the blocks and segments were selected by random methods for inclusion in the sample. For most cities, listings of all the households in the selected blocks were available. In rural areas, it was necessary to compile special lists of households for sampling purposes. From the lists of households or farms in blocks or segments, a specific proportion were selected for actual enumeration. The proportion of households to be sampled in different areas was adjusted to yield approximately one percent of the households in the area covered by the sample.

Outside of the cities, a refinement known as area substratification was used in the selection of the sample households. The segments in each primary sampling unit were classified as follows: urban; rural farm; and rural non-farm. The proportion of households selected in each of these areas was adjusted to reflect the corresponding proportion lying in these types of areas in the stratum which the primary sampling unit represents.

The method of sampling used in the labour force survey is sometimes referred to as "area sampling." One essential feature of it is that a specified ratio of the households in a given area is enumerated. This is to be distinguished from sampling methods which depend on the availability of accurate and up-to-date information on the number of persons in an area or in a class. Since the area sampling method specifies the selection of a given proportion of the households in an area, the sample will provide current estimates of household characteristics.

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE
SECTION DE L'ECHANTILLONNAGE
DIVISION CENTRALE DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT

Statisticien du Dominion:

Herbert Marshall

Adjoint du Statisticien du Dominion (Recherche):

C.M. Isbister

Chef, Section de l'échantillonnage:

R.W. James

APPAREILS DE CHAUFFAGE, APPAREILS DE T.S.F. ET TELEPHONES
DANS LES MAISONS CANADIENNES - AOUT 1947

I. INTRODUCTION

En août 1947, le Bureau fédéral de la Statistique a effectué, conjointement avec le huitième relevé trimestriel de la main-d'œuvre, un relevé spécial des commodités ménagères: appareils de chauffage et combustible, appareils de T.S.F. et téléphones. Le relevé trimestriel de la main-d'œuvre a pour objet de fournir des estimations courantes des caractéristiques de la main-d'œuvre canadienne, reposant sur une portion des ménages du pays choisis selon des méthodes scientifiques.

Les relevés trimestriels de la main-d'œuvre du Bureau fédéral de la Statistique doivent comporter des entrevues personnelles avec plus de 25,000 ménages-échantillon. La méthode d'échantillonnage s'applique, sauf à une proportion peu considérable, à toute la population civile canadienne âgée de 14 ans et plus et ne vivant pas dans des institutions. Les personnes faisant partie des services armés ou vivant dans des institutions sont exclues à dessein. En raison de leur inaccessibilité et du coût élevé de l'enquête, les personnes vivant dans des réserves indiennes et dans certaines régions éloignées sont également omises.

Comme mesure préliminaire au choix de l'échantillon, le pays tout entier est divisé en "unités primaires d'échantillonnage." Ce sont des régions-échantillon qui se composent d'un à dix townships ou municipalités avoisinantes choisis de façon que la région comprise dans une unité primaire d'échantillonnage soit aussi hétérogène que possible. Puis, les unités de chaque province sont classées par groupes ou couches ou strates. Cette stratification a pour objet d'inclure dans une seule couche des régions-échantillon possédant les caractéristiques industrielles, agricoles et de la population les plus ressemblantes. Ensuite, une unité primaire d'échantillonnage est choisie dans chaque couche de telle façon que la probabilité du choix de n'importe quelle unité soit proportionnée à sa population de 1941. Une unité primaire d'échantillonnage représente donc toutes les autres régions de la couche dont elle est choisie. En outre, chaque ville de 30,000 habitants ou plus en 1941 tombe automatiquement dans l'échantillon. Les villes comprises, il y a environ une centaine d'unités primaires d'échantillonnage.

Après qu'une unité primaire d'échantillonnage a été choisie dans chaque couche, la région-échantillon est divisée en un certain nombre d'unités plus petites. Dans les villes, ces régions plus petites constituent des "blocs" et se composent d'un ou plusieurs pâtés de maisons. Dans les régions rurales, les unités primaires d'échantillonnage sont divisées en "segments." Une certaine proportion des blocs et des segments sont choisis au hasard pour être inclus dans l'échantillon. Dans la plupart des villes, il existe des listes de tous les ménages compris dans les blocs choisis. Dans les régions rurales, il faut dresser des listes spéciales des ménages aux fins de l'échantillonnage. Une proportion déterminée de ménages et de fermes est choisie, pour l'enquête elle-même, d'après les listes de ménages ou de fermes situés dans les blocs ou segments. La proportion des ménages devant figurer à l'échantillon dans les différentes régions a été déterminée de façon à représenter environ un p. 100 des ménages de la région comprise dans l'échantillon.

En dehors des cités, un perfectionnement connu sous le nom de sous-stratification des régions est employé dans le choix des ménages de l'échantillon. Les segments de chaque unité primaire d'échantillonnage sont classés ainsi: urbain, rural agricole et rural non agricole. La proportion de ménages choisis dans chacune de ces zones a été ajustée de façon à refléter la proportion correspondante de chacun de ces genres de zones dans la couche que représente l'unité primaire d'échantillonnage.

La méthode d'échantillonnage employée dans le relevé de la main-d'œuvre est désignée quelquefois sous le nom "d'échantillonnage régional." Une de ses caractéristiques essentielles est qu'une proportion déterminée des ménages d'une région donnée est énumérée. Elle se distingue des méthodes d'échantillonnage qui comptent sur des renseignements exacts et à jour relativement au nombre de personnes d'une région ou d'une catégorie. Comme la méthode d'échantillonnage régional précise le choix d'une proportion déterminée de ménages dans une région, l'échantillon va fournir des estimations courantes des caractéristiques des ménages.

In interpreting the statistics in this bulletin, it should be borne in mind that the estimates are subject to sampling error. In general, the smaller the estimate, the larger is the relative sampling error. Accordingly, the sampling reliability of the smaller estimates in this bulletin is less than that of the larger estimates. Estimates of less than 10,000 are in most cases replaced throughout the tables by a dash in parentheses (-), as an indication that the sampling error associated with them is relatively large and that they should not be used without careful reservations.

II. HEATING EQUIPMENT AND FUEL

As will be seen from the questionnaire in Appendix 2, the survey distinguished between the principal heating equipment and fuel and supplementary heating equipment and fuel used in a home. The resultant estimates are presented separately.

(a) Principal heating equipment and fuel

Table 1 shows the regional distribution of the types of heating equipment used as a principal source of heat in Canada, as well as the percentage of Canadian homes using the different types of equipment.

Table 1 - Estimated number of homes using different types of equipment as a principal source of heat, by region

	Maritime Provinces	Quebec	Ontario	Prairie Provinces	British Columbia	Canada	percentage
steam or hot water furnace	28,000	140,000	212,000	57,000	33,000	470,000	15
hot air furnace	45,000	67,000	428,000	216,000	132,000	888,000	28
cookstove or range	112,000	207,000	189,000	95,000	80,000	683,000	22
heating stove	92,000	364,000	290,000	262,000	71,000	1,079,000	34
other	(-)	(-)	(-)	11,000	(-)	16,000	1
total	277,000	779,000	1,122,000	641,000	317,000	3,136,000	100

The category "other" includes such types as circulating heaters, radiants, and central heating. The relatively large number of homes in the Prairie Provinces using other types of heating equipment is accounted for by the prevalence of central heating in Winnipeg. Also included in this category are a small number of dwellings, usually summer cottages, which have no heating facilities.

Table 2 shows the types of fuel used in the principal heating equipment in the different regions of Canada. The percentage of Canadian homes using the different types of fuel as a major source of heat is also given.

Table 2 - Estimated number of homes using different types of fuel as a principal source of heat, by region

	Maritime Provinces	Quebec	Ontario	Prairie Provinces	British Columbia	Canada	percentage
coal	115,000	237,000	754,000	400,000	155,000	1,661,000	53
coke	(-)	(-)	19,000	(-)	(-)	44,000	1
oil	25,000	184,000	116,000	25,000	38,000	388,000	12
wood	131,000	341,000	193,000	121,000	87,000	873,000	28
gas	(-)	(-)	35,000	86,000	(-)	130,000	4
other	(-)	(-)	(-)	(-)	31,000	40,000	1
total	277,000	779,000	1,122,000	641,000	317,000	3,136,000	100

Dans l'interprétation des statistiques du présent bulletin, il faut retenir que les estimations sont sujettes à l'écart d'échantillonnage. En général, moins l'estimation est considérable, plus l'écart relatif d'échantillonnage est grand. En conséquence, la sûreté de l'échantillonnage est moins grande dans les estimations moins considérables du présent bulletin que dans les plus considérables. Dans la plupart des tableaux, un tiret entre parenthèses (-) remplace les estimations de moins de 10,000; c'est une indication que l'écart d'échantillonnage associé à ces estimations est relativement grand et que celles-ci ne doivent être utilisées qu'avec beaucoup de réserve.

II. APPAREILS DE CHAUFFAGE ET COMBUSTIBLE

Comme le démontre le questionnaire de l'appendice 2, le relevé établit une distinction entre l'appareil de chauffage principal et le combustible principal et l'appareil de chauffage supplémentaire et le combustible supplémentaire utilisés dans une maison. Les estimations qui en résultent sont présentées séparément.

a) Appareil de chauffage principal et combustible principal

Le tableau 1 indique, par région, la répartition des genres d'appareils de chauffage utilisés comme principale source de chaleur au Canada, ainsi que le pourcentage de maisons canadiennes se servant des différents genres d'appareils.

Tableau 1 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres d'appareils de chauffage comme principale source de chaleur, par région

	Provinces maritimes		Provinces			Colombie-Britannique	pourcentage
	Québec	Ontario	des Prairies	Canada			
fournaise à vapeur ou à eau chaude	28,000	140,000	212,000	57,000	33,000	470,000	15
fournaise à air chaud	45,000	67,000	428,000	216,000	132,000	888,000	28
fourneau de cuisine ou cuisinière	112,000	207,000	189,000	95,000	80,000	683,000	22
poêle de chauffage	92,000	364,000	290,000	262,000	71,000	1,079,000	34
autre	(-)	(-)	(-)	11,000	(-)	16,000	1
total	277,000	779,000	1,122,000	641,000	317,000	3,136,000	100

La catégorie "autre" comprend des appareils comme les radiateurs à circulation et par convection et le chauffage central. Le nombre relativement considérable de maisons des provinces des Prairies qui utilisent d'autres appareils de chauffage s'explique par la prédominance du chauffage central à Winnipeg. Cette catégorie comprend également un petit nombre de maisons, habituellement des chalets d'été, qui ne possèdent aucune commodité de chauffage.

Le tableau 2 indique les genres de combustible utilisés par les principaux appareils de chauffage dans les différentes régions du Canada. Le pourcentage de maisons canadiennes qui font usage des différents genres de combustible comme principale source de chaleur est également donné.

Tableau 2 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres de combustible comme principale source de chaleur, par région

	Provinces maritimes	Québec	Ontario	Provinces des Prairies	Colombie-Britannique	Canada	pourcentage
charbon	115,000	237,000	754,000	400,000	155,000	1,861,000	53
coke	(-)	(-)	19,000	(-)	(-)	44,000	1
huile	25,000	184,000	116,000	25,000	38,000	388,000	12
bois	131,000	341,000	193,000	121,000	87,000	873,000	28
gaz	(-)	(-)	35,000	86,000	(-)	130,000	4
autre	(-)	(-)	(-)	(-)	31,000	40,000	1
total	277,000	779,000	1,122,000	641,000	317,000	3,136,000	100

The category "other" in the above table includes such fuel as sawdust, electricity, and kerosene as well as the small number of cases where no fuel is used. About 95 percent of the homes in the group "other" for British Columbia used sawdust as a heating fuel. This is the only area where sawdust appears to be of importance as a fuel. In Quebec, wood burners appear to outnumber coal burners. This is true also in the Maritime Provinces despite the substantial coal production of this region. In Canada as a whole, over fifty percent of the homes use coal as the principal fuel.

Table 3 shows the kinds of fuel used in the different types of heating equipment.

Table 3 - Estimated number of homes using different principal heating equipment, by types of fuel

	<u>coal</u>	<u>coke</u>	<u>oil</u>	<u>wood</u>	<u>gas</u>	<u>other</u>	<u>total</u>
steam or hot water furnace	338,000	11,000	96,000	11,000	12,000	(-)	470,000
hot air furnace	621,000	24,000	84,000	100,000	57,000	22,000	888,000
cookstove or range	230,000	(-)	72,000	352,000	17,000	11,000	683,000
heating stove	467,000	(-)	154,000	409,000	38,000	(-)	1,079,000
other	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16,000
total	1,661,000	44,000	388,000	873,000	130,000	40,000	3,136,000

This table shows clearly the popularity of the coal-burning furnace and the wood-burning stove as heating equipment in Canada.

In view of the wide interest in the use of oil as a domestic fuel in Canada, a more detailed analysis of the use of oil as a heat is shown in Table 4.

Table 4 - Estimated number of homes using oil as a principal fuel, by type of equipment and region

	<u>Maritime Provinces</u>	<u>Quebec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Prairie Provinces</u>	<u>British Columbia</u>	<u>Canada</u>
steam, hot air or hot water furnace	11,000	47,000	75,000	(-)	19,000	160,000
cookstove, range or heating stove and other	14,000	137,000	41,000	17,000	19,000	228,000
total	25,000	184,000	116,000	25,000	38,000	388,000
percentage in each region	6	47	30	7	10	100

(b) Supplementary heating equipment and fuel

In order to get a complete picture of heating facilities, inquiries were made concerning supplementary heating equipment, which is in use in approximately 50 percent of Canadian homes. Table 5 shows the types of supplementary heating equipment used in the different regions as well as the percentage of homes in Canada using different types of supplementary equipment.

La catégorie "autre" dans le tableau précédent comprend le bran de scie, l'électricité et le kérosène ainsi que le petit nombre de cas dans lesquels aucun combustible n'est utilisé. Environ 95 p. 100 des ménages de la Colombie-Britannique dans le groupe "autre" emploient le bran de scie comme combustible. C'est la seule région dans laquelle le bran de scie semble avoir de l'importance comme combustible. Dans le Québec, les poêles à bois semblent être plus nombreux que les poêles à charbon. C'est également le cas des Provinces maritimes en dépit de la production considérable de charbon de cette région. Dans le Canada en général, plus de 50 p. 100 des ménages font usage de charbon comme combustible principal.

Le tableau 3 indique les genres de combustible employés par les différents genres d'appareils de chauffage.

Tableau 3 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents appareils principaux de chauffage, selon le genre de combustible

	<u>charbon</u>	<u>coke</u>	<u>huile</u>	<u>bois</u>	<u>gaz</u>	<u>autre</u>	<u>total</u>
fournaise à vapeur ou à eau chaude	338,000	11,000	98,000	11,000	12,000	(-)	470,000
fournaise à air chaud	621,000	24,000	64,000	100,000	57,000	22,000	888,000
fourneau de cuisine ou cuisinière	230,000	(-)	72,000	352,000	17,000	11,000	683,000
poêle de chauffage	467,000	(-)	154,000	409,000	38,000	(-)	1,079,000
autre	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	16,000
total	1,661,000	44,000	388,000	873,000	130,000	40,000	3,136,000

Ce tableau indique clairement la popularité de la fournaise à charbon et du poêle à bois comme appareils de chauffage au Canada.

En raison du vif intérêt que suscite l'usage de l'huile comme combustible domestique au Canada, une analyse plus détaillée de cet usage paraît dans le tableau 4.

Tableau 4 - Nombre estimatif de maisons utilisant l'huile comme principal combustible, selon le genre d'appareil et par région

	<u>Provinces maritimes</u>	<u>Québec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Provinces des Prairies</u>	<u>Colombie-Britannique</u>	<u>Canada</u>
	11,000	47,000	75,000	(-)	19,000	160,000
fournaise à vapeur ou à air chaud ou à eau chaude	11,000	47,000	75,000	(-)	19,000	160,000
fourneau de cuisine, cuisinière ou poêle de chauffage et autre	14,000	137,000	41,000	17,000	19,000	228,000
total	25,000	184,000	116,000	25,000	38,000	388,000
pourcentage dans chaque région	6	47	30	7	10	100

b) Appareils de chauffage et combustibles supplémentaires

Pour obtenir un tableau complet des commodités de chauffage, des questions ont été posées relativement aux appareils supplémentaires de chauffage utilisés dans environ 50 p. 100 des maisons canadiennes. Le tableau 5 indique les genres d'appareils supplémentaires de chauffage en usage dans les différentes régions ainsi que le pourcentage de maisons au Canada utilisant différents genres d'appareils supplémentaires.

Table 5 - Estimated number of homes using different types of supplementary heating equipment, by region

	<u>Maritime Provinces</u>	<u>Quebec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Prairie Provinces</u>	<u>British Columbia</u>	<u>Canada</u>	<u>percentage</u>
fireplace	10,000	(-)	75,000	18,000	37,000	144,000	5
cockstove or range	110,000	73,000	187,000	394,000	141,000	905,000	29
heating stove	52,000	141,000	120,000	53,000	33,000	399,000	13
portable heater	(-)	15,000	27,000	(-)	(-)	56,000	2
other	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10,000	*
total	173,000	234,000	411,000	479,000	217,000	1,514,000	48

* less than 1 percent

In the above table, "other" includes hot water heaters, circulating heaters, and radiants. The bulk of the cases in this class is accounted for by gas radiants which are popular in Alberta cities.

Table 6 shows the regional distribution of types of fuel used in the supplementary heating equipment, together with the percentage of the homes using such fuel.

Table 6 - Estimated number of homes using different types of supplementary fuel, by region

	<u>Maritime Provinces</u>	<u>Quebec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Prairie Provinces</u>	<u>British Columbia</u>	<u>Canada</u>	<u>percentage</u>
coal	54,000	48,000	141,000	179,000	50,000	472,000	31
oil	19,000	56,000	16,000	12,000	21,000	124,000	8
wood	90,000	83,000	154,000	202,000	105,000	644,000	43
gas	(-)	15,000	28,000	74,000	14,000	132,000	9
electricity	(-)	21,000	68,000	11,000	16,000	124,000	8
other	(-)	(-)	(-)	(-)	11,000	18,000	1
total	173,000	234,000	411,000	479,000	217,000	1,514,000	100

The "other" group includes coke, sawdust, and kerosene. Again, the high figure in British Columbia is primarily accounted for by the prevalence of sawdust-burning cookstoves or ranges in that region.

The relation between supplementary heating equipment and types of fuel is given in Table 7.

Tableau 5 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres d'appareils supplémentaires de chauffage, par région

	Provinces maritimes	Québec	Ontario	Provinces des Prairies	Colombie-Britannique	Canada	pourcentage
foyer	10,000	(-)	75,000	18,000	37,000	144,000	5
fourneau de cuisine ou cuisinière	110,000	73,000	187,000	394,000	141,000	905,000	29
poêle de chauffage	52,000	141,000	120,000	53,000	33,000	399,000	13
chaufferette portative	(-)	16,000	27,000	(-)	(-)	56,000	2
autre	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10,000	*
total	173,000	234,000	411,000	479,000	217,000	1,514,000	48

* moins d'un pour cent.

Dans le tableau précédent, la catégorie "autre" comprend les radiateurs à eau chaude, et les radiateurs à circulation et par convection. Les nombreux cas de cette catégorie s'expliquent par la vogue des radiateurs à gaz dans les villes de l'Alberta.

Le tableau 6 indique, par région, la répartition des genres de combustible utilisés par les appareils supplémentaires de chauffage, ainsi que le pourcentage des maisons qui font usage de ce combustible.

Tableau 6 - Nombre estimatif de maisons utilisant différents genres de combustible supplémentaire, par région

	Provinces maritimes	Québec	Ontario	Provinces des Prairies	Colombie-Britannique	Canada	Pourcentage
charbon	54,000	48,000	141,000	179,000	50,000	472,000	31
huile	19,000	56,000	16,000	12,000	21,000	124,000	8
bois	90,000	93,000	154,000	202,000	105,000	644,000	43
gas	(-)	15,000	28,000	74,000	14,000	132,000	9
électricité	(-)	21,000	68,000	11,000	16,000	124,000	8
autre	(-)	(-)	(-)	(-)	11,000	18,000	1
total	173,000	234,000	411,000	479,000	217,000	1,514,000	100

Le groupe "autre" comprend le coke, le bran de scie et le kérosène. Ici encore, le chiffre élevé de la Colombie-Britannique s'explique surtout par la prédominance des fourneaux de cuisine ou des cuisinières utilisant le bran de soie dans cette région.

Le rapport entre les appareils supplémentaires de chauffage et les genres de combustible est donné dans le tableau 7.

Table 7 - Estimated number of homes using supplementary heating equipment, by types of fuel

	<u>coal</u>	<u>oil</u>	<u>wood</u>	<u>gas</u>	<u>electricity</u>	<u>other</u>	<u>total</u>
fireplace	38,000	(-)	59,000	20,000	33,000	(-)	144,000
cookstove or range	274,000	61,000	420,000	84,000	53,000	13,000	905,000
heating stove	160,000	57,000	155,000	15,000	(-)	(-)	399,000
portable heater	(-)	(-)	10,000	(-)	30,000	(-)	56,000
other	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10,000
total	472,000	124,000	644,000	132,000	124,000	18,000	1,514,000

It is clear from this table that coal- and wood-burning stoves are the most common types of supplementary heating equipment. A more detailed breakdown of the use of oil as a supplementary heating fuel is given in Table 8.

Table 8 - Estimated number of homes using oil as a supplementary fuel, by type of equipment and region

	<u>Maritime Provinces</u>	<u>Quebec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Prairie Provinces</u>	<u>British Columbia</u>	<u>Canada</u>
cookstove or range	17,000	9,000	6,000	10,000	19,000	61,000
heating stove or portable heater	(-)	47,000	10,000	(-)	(-)	63,000
total	19,000	56,000	16,000	12,000	21,000	124,000
percent in each region	15	45	13	10	17	100

It is an interesting sidelight on the use of oil as a supplementary fuel to note that over 45 percent of the homes using oil as a supplementary source of heat are in Quebec.

III. RADIOS AND TELEPHONES

The results of the survey showed that in August, 1947, 90 percent of the homes in Canada, numbering 2,818,000, had radios, compared to 78 percent in 1941. Ontario and British Columbia have the highest percentage of homes with radios, the Prairie Provinces the next highest and Quebec and the Maritimes the lowest. These estimates are shown below in Table 9.

Table 9 - Estimated number of homes with radios, by region

	<u>homes with radios</u>	<u>homes without radios</u>	<u>total homes</u>
Maritime Provinces	231,000	46,000	277,000
Quebec	685,000	94,000	779,000
Ontario	1,039,000	83,000	1,122,000
Prairie Provinces	575,000	66,000	641,000
British Columbia	288,000	29,000	317,000
Canada	2,818,000	318,000	3,136,000

Tableau 7 - Nombre estimatif de maisons utilisant un appareil supplémentaire de chauffage, selon le genre de combustible

	<u>charbon</u>	<u>huile</u>	<u>bois</u>	<u>gaz</u>	<u>électricité</u>	<u>autre</u>	<u>total</u>
foyer	38,000	(-)	59,000	20,000	33,000	(-)	144,000
fourneau de cuisine ou cuisinière	274,000	61,000	420,000	84,000	53,000	13,000	905,000
poêle de chauffage	160,000	57,000	155,000	15,000	(-)	(-)	399,000
chaufferette portative	(-)	(-)	10,000	(-)	30,000	(-)	56,000
autre	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	(-)	10,000
total	472,000	124,000	644,000	132,000	124,000	18,000	1,514,000

Ce tableau démontre clairement que les poêles à charbon et à bois sont les genres les plus communs d'appareils supplémentaires de chauffage. Une répartition plus détaillée de l'utilisation de l'huile comme combustible supplémentaire paraît dans le tableau 8.

Tableau 8 - Nombre estimatif de maisons utilisant l'huile comme combustible supplémentaire, selon le genre d'appareil de chauffage et par région

	<u>Provinces maritimes</u>	<u>Québec</u>	<u>Ontario</u>	<u>Provinces des Prairies</u>	<u>Colombie-Britannique</u>	<u>Canada</u>
fourneau de cuisine ou cuisinière	17,000	9,000	6,000	10,000	19,000	61,000
poêle de chauffage ou chauffette portative	(-)	47,000	10,000	(-)	(-)	63,000
total	19,000	56,000	16,000	12,000	21,000	124,000
pour cent dans chaque région	15	45	13	10	17	100

Fait intéressant à noter relativement à l'emploi de l'huile comme combustible supplémentaire, c'est que plus de 45 p. 100 des maisons qui en font usage se trouvent dans le Québec.

III. APPAREILS DE T.S.F. ET TELEPHONES

Les résultats du relevé démontrent qu'en août 1947, 90 p. 100 des ménages au Canada, au nombre de 2,818,000, possèdent un appareil de T.S.F.; la proportion était de 78 p. 100 en 1941. L'Ontario et la Colombie-Britannique ont le plus fort pourcentage de ménages pourvus d'appareils de T.S.F.; viennent ensuite les provinces des Prairies; le Québec et les Provinces maritimes ont le pourcentage le plus bas. Ces estimations paraissent dans le tableau 9 ci-après.

Tableau 9 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F., par région

	<u>maisons pourvues d'appareils de T.S.F.</u>	<u>maisons dépourvues d'appareils de T.S.F.</u>	<u>total des maisons</u>
Provinces maritimes	231,000	46,000	277,000
Québec	685,000	94,000	779,000
Ontario	1,039,000	83,000	1,122,000
Provinces des Prairies	575,000	66,000	641,000
Colombie-Britannique	288,000	29,000	317,000
Canada	2,818,000	318,000	3,136,000

Comparative figures showing the percentage of radio homes in each region for 1941 and 1947 are:

	<u>1947</u>	<u>1941</u>
Maritime Provinces	83	69
Quebec	88	71
Ontario	93	84
Prairie Provinces	90	78
British Columbia	91	84
Canada	90	78

About 8 percent, or 249,000 homes were estimated to have more than one radio. Regionally, there was considerable variation, the proportion of multiple radio homes being about 11 percent in Ontario and British Columbia and approximately 6 percent in each of the other regions.

Table 10 shows the number and percentage of single and multiple radio homes in the different regions.

Table 10 - Estimated number of single and multiple radio homes, by region

	<u>one radio</u>	<u>percentage with one</u>	<u>more than one radio</u>	<u>percentage with more than one</u>
Maritime Provinces	215,000	77	16,000	6
Quebec	648,000	83	37,000	5
Ontario	915,000	82	124,000	11
Prairie Provinces	539,000	84	36,000	6
British Columbia	252,000	80	36,000	11
Canada	2,569,000	82	249,000	8

Table 11 summarizes the results of the survey for a few of the largest cities and shows the variation in urban and rural areas in the different regions:

Table 11 - Estimated number of radio homes for selected areas

	<u>homes with no radio</u>	<u>total radio homes</u>	<u>total homes</u>
Maritime Provinces			
cities over 30,000	(-)	64,000	72,000
other urban	(-)	49,000	53,000
rural	34,000	118,000	152,000
total	46,000	231,000	277,000
Quebec			
Montreal	18,000	310,000	328,000
other cities over 30,000	(-)	60,000	63,000
other urban	13,000	137,000	150,000
rural	60,000	178,000	238,000
total	94,000	685,000	779,000
Ontario			
Toronto	18,000	264,000	282,000
other cities over 30,000	10,000	237,000	247,000
other urban	16,000	234,000	250,000
rural	39,000	304,000	343,000
total	83,000	1,039,000	1,122,000

Voici les chiffres comparatifs indiquant le pourcentage de maisons de chaque région pourvues d'appareils de T.S.F. en 1941 et en 1947.

	<u>1947</u>	<u>1941</u>
Provinces maritimes	83	69
Québec	88	71
Ontario	93	84
Provinces des Prairies	90	78
Colombie-Britannique	91	84
Canada	90	78

On estime qu'environ 8 p. 100, soit 249,000 maisons, possèdent plus d'un appareil de T.S.F. Il y a une variation considérable entre les régions, la proportion des maisons à appareils multiples étant d'environ 11 p. 100 dans l'Ontario et la Colombie-Britannique et d'environ 6 p. 100 dans chacune des autres régions.

Le tableau 10 indique le nombre et le pourcentage de maisons pourvues d'un ou de plusieurs appareils de T.S.F. dans les différentes régions.

Tableau 10 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'un ou de plusieurs appareils de T.S.F., par région

	<u>un seul appareil</u>	<u>pourcentage, un seul appareil</u>	<u>plus d'un appareil</u>	<u>pourcentage, plus d'un appareil</u>
Provinces maritimes	215,000	77	16,000	6
Québec	648,000	83	37,000	5
Ontario	915,000	82	124,000	11
Provinces des Prairies	539,000	84	36,000	6
Colombie-Britannique	252,000	80	36,000	11
Canada	2,569,000	82	249,000	8

Le tableau 11 résume les résultats du relevé concernant quelques-unes des villes les plus importantes et indique les variations dans les zones urbaines et rurales des différentes régions.

Tableau 11 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F. dans des zones choisies

	<u>maisons dépourvues d'appareils</u>	<u>total des maisons pourvues d'appareils</u>	<u>total des maisons</u>
<u>Provinces maritimes</u>			
cités de plus de 30,000	(-)	64,000	72,000
autres zones urbaines	(-)	49,000	53,000
rurales	34,000	118,000	152,000
total	46,000	231,000	277,000
<u>Québec</u>			
Montréal	18,000	310,000	328,000
autres cités de plus de 30,000	(-)	60,000	63,000
autres zones urbaines	13,000	137,000	150,000
rurales	60,000	178,000	238,000
total	94,000	685,000	779,000
<u>Ontario</u>			
Toronto	18,000	264,000	282,000
autres cités de plus de 30,000	10,000	237,000	247,000
autres zones urbaines	16,000	234,000	250,000
rurales	39,000	304,000	343,000
total	83,000	1,039,000	1,122,000

	<u>homes with no radio</u>	<u>total radio homes</u>	<u>total homes</u>
<u>Prairie Provinces</u>			
Winnipeg	(-)	101,000	108,000
other cities over 30,000	(-)	101,000	108,000
other urban	11,000	102,000	113,000
rural	41,000	271,000	312,000
total	66,000	575,000	641,000
<u>British Columbia</u>			
Vancouver	14,000	146,000	160,000
Victoria	(-)	27,000	29,000
other urban	(-)	27,000	29,000
rural	11,000	88,000	99,000
total	29,000	288,000	317,000
<u>Canada</u>			
cities over 30,000	87,000	1,310,000	1,397,000
other urban	46,000	549,000	595,000
rural	185,000	959,000	1,144,000
total	318,000	2,818,000	3,136,000

It appears from this table that, for Canada as a whole, about 92 percent of urban homes have radios while only about 83 percent of rural homes are similarly equipped.

Although 90 percent of Canadian homes are estimated to have radios, only about 50 percent have telephones. The regional distribution of homes with and without telephones is given below in Table 12. Percentages are also shown for 1947 and for 1941.

Table 12 - Estimated number of homes with and without telephones, by region

	<u>homes with telephones</u>	<u>homes without telephones</u>	<u>total homes</u>	<u>percentage with telephones</u>	<u>percentage with telephones in 1941</u>
Maritime Provinces	96,000	181,000	277,000	35	30
Quebec	347,000	432,000	779,000	44	33
Ontario	701,000	421,000	1,122,000	62	52
Prairie Provinces	243,000	398,000	641,000	38	31
British Columbia	173,000	144,000	317,000	55	48
Canada	1,560,000	1,576,000	3,136,000	50	40

The relation between telephones and radios in the different regions is shown in Table 13.

Table 13 - Estimated number of homes having both radios and telephones, by region

	<u>both radio and telephone</u>	<u>percentage with both</u>	<u>radio, no telephone</u>	<u>percentage with radio, no telephone</u>
Maritime Provinces	91,000	33	140,000	51
Quebec	333,000	43	352,000	45
Ontario	678,000	60	361,000	32
Prairie Provinces	236,000	37	339,000	53
British Columbia	162,000	53	119,000	38
Canada	1,507,000	48	1,311,000	42

	maisons dépourvues d'appareils	total des maisons pourvues d'appareils	total des maisons
<u>Provinces des Prairies</u>			
Winnipeg	(-)	101,000	108,000
autres cités de plus de 30,000	(-)	101,000	108,000
autres zones urbaines rurales	11,000 41,000	102,000 271,000	113,000 312,000
total	66,000	575,000	641,000
<u>Colombie-Britannique</u>			
Vancouver	14,000	146,000	160,000
Victoria	(-)	27,000	29,000
autres zones urbaines rurales	(-) 11,000	27,000 88,000	29,000 99,000
total	29,000	288,000	317,000
<u>Canada</u>			
cités de plus de 30,000	87,000	1,310,000	1,397,000
autres zones urbaines rurales	46,000 185,000	549,000 959,000	595,000 1,144,000
total	318,000	2,818,000	3,136,000

Il semble, d'après ce tableau, que dans le Canada en général, environ 92 p. 100 des maisons urbaines possèdent un appareil de T.S.F.; environ 83 p. 100 seulement des maisons rurales en sont pourvues.

Bien que 90 p. 100 des maisons canadiennes possèdent un appareil de T.S.F., environ 50 p. 100 seulement sont pourvues du téléphone. Le tableau 12 ci-après indique, par région, la répartition des maisons pourvues du téléphone et de celles qui en sont dépourvues. Les pourcentages y sont donnés également pour 1947 et 1941.

Tableau 12 - Nombre estimatif de maisons pourvues et dépourvues de téléphone, par région

	maisons pourvues de téléphone	maisons dépourvues de téléphone	total des maisons	pourcentage pourvues de téléphone	pourcentage pourvues de téléphone en 1941
Provinces maritimes	96,000	181,000	277,000	35	30
Québec	347,000	432,000	779,000	44	33
Ontario	701,000	421,000	1,122,000	62	52
Provinces des Prairies	243,000	398,000	641,000	38	31
Colombie-Britannique	173,000	144,000	317,000	55	48
Canada	1,550,000	1,676,000	3,136,000	50	40

Le tableau 13 indique le rapport entre les téléphones et les appareils de T.S.F. dans les différentes régions.

Tableau 13 - Nombre estimatif de maisons pourvues d'appareils de T.S.F. et de téléphone, par région

	pourvues d'appareils de T.S.F. et de téléphone	pourcentage de maisons pourvues des deux commodités	dépourvues d'appareil de T.S.F. et de téléphone	pourcentage de maisons pourvues d'appareil de T.S.F. mais non de téléphone
Provinces maritimes	91,000	33	140,000	51
Québec	333,000	43	352,000	45
Ontario	678,000	60	361,000	32
Provinces des Prairies	236,000	37	339,000	53
Colombie-Britannique	169,000	53	119,000	38
Canada	1,507,000	48	1,311,000	42

About 42 percent of the homes in Canada, amounting to 1,311,000 have radios but no telephone while about 48 percent of the homes, numbering 1,507,000 have both radio and telephone. Table 14 which follows shows that the tendency for radios and telephones to be closely associated is not as marked as might be supposed.

Table 14 - Estimated number of homes with and without radios and telephones

	<u>number with telephone</u>	<u>percentage with telephone</u>	<u>number without telephone</u>	<u>percentage without telephone</u>	<u>total number</u>	<u>total percentage</u>
no radio	53,000	2	265,000	8	318,000	10
one radio	1,302,000	42	1,267,000	40	2,569,000	82
more than one radio	205,000	6	44,000	2	249,000	8
total	1,560,000	50	1,576,000	50	3,136,000	100

Environ 42 p. 100 des maisons au Canada, soit 1,311,000, sont pourvues d'appareils de T.S.F. mais non de téléphone, tandis qu'environ 48 p. 100 des maisons, soit 1,507,000, sont pourvues de ces deux commodités. Le tableau 14 ci-après indique que la tendance d'associer étroitement l'un à l'autre l'appareil de T.S.F. et le téléphone n'est pas aussi marquée qu'on pourrait le supposer.

Tableau 14 - Nombre estimatif de maisons pourvues et dépourvues d'appareil de T.S.F. et de téléphone

	nombre de maisons pourvues de téléphone	pourcentage de maisons pourvues de téléphone	nombre de maisons dépourvues de téléphone	pourcentage de maisons dépourvues de téléphone	total	nombre	pourcentage
pas de T.S.F.	53,000	2	265,000	8	318,000	10	
un seul appareil	1,302,000	42	1,267,000	40	2,569,000	82	
plus d'un appareil	205,000	6	44,000	2	249,000	8	
total	1,560,000	50	1,576,000	50	3,136,000	100	

Appendix 1: A schematic description of the sample design used in the labour force surveys.

There are four stages or levels in the process which leads to the designation of a set of sample households. The first three stages involve the choice of sample areas and the final stage the choice of households. The summary description of the sampling process at each stage given below shows the different steps required in cities of 30,000 population and over and in other areas.

LEVEL OF SELECTION		CITIES OF 30,000 POPULATION AND OVER	PLACES OTHER THAN CITIES OF 30,000 POPULATION AND OVER
1st unit	Incorporated city - These areas include all adjacent urban territory provided that the houses are close enough to make it efficient to sample every 100th house		Primary sampling unit - These sample areas were constructed by assembling together adjacent townships and other small divisions for which census information on population and agriculture was available. The aim was to make the areas within a primary sampling unit as heterogeneous as possible
	All taken		According to the percentage urban and non-farm. For areas with a low percentage of urban population, stratification was based on type of farming and farm income. For predominantly urban areas, type of industry was the main basis of stratification
	All taken		Selection of one unit with probability proportional to size, i.e., population in 1941
	1		1/5
2nd unit	Block - The city block was the standard unit of selection, although sometimes several blocks were grouped together when necessary to obtain the minimum of 5 households required from each block		Segment - These sub-areas of the selected primary sampling units were defined as census sub-districts and identified on maps from the description provided by the census
	According to rents paid and location in the city. Blocks were assigned a range of numbers equal to the number of 5-household clusters within them and homogeneous rent-area groups taken consecutively		Three sub-strata were constructed - rural farm, rural non-farm and urban. All segments in a stratum were classified according to this scheme
	Random-systematic, i.e., starting with a random number, the block containing every kth number was designated for inclusion in the sample		With probability proportional to size in each of the sub-strata
	1/10		1/4
3rd unit	Not applicable		Cluster - A cluster was an area drawn on the map containing about five households, and having boundaries which would be identifiable in the field. Where one group of five households did not give identifiable boundaries, several were assembled into one composite cluster
			By area only, consecutive numbers being placed in compact blocks having about the range of numbers which would result in the selection of one cluster
			Random-systematic, with equal probability for standard clusters and with probability proportionate to size for composite clusters
			1/3
4th unit	Household - The household was defined as a family or any other group of persons living together in the same living quarters		Household
	By contiguity		By contiguity
	Random-systematic, with a sampling ratio such that about five households in each selected block would be obtained		Random-systematic
	1/10		1/2

Appendice 1 - Une description schématique de la méthode d'échantillonnage utilisée pour les relevés de la main-d'œuvre

Quatre degrés ou paliers mènent au choix d'un groupe de ménages-échantillons. Les trois premiers degrés concernent le choix des régions d'échantillonnage et le dernier degré le choix des ménages. La description sommaire de la méthode d'échantillonnage à chaque degré indique ci-dessous montre le procédé suivi pour les cités de 30,000 et plus et pour les autres régions.

PALIER DU CHOIX		CITES DE 30,000 ET PLUS	ENDROITS AUTRES QUE LES CITES DE 30,000 ET PLUS
1 ^{re}	unité	Cité incorporée - Ces régions comprennent tout le territoire urbain circonvoisin pourvu que les maisons soient assez rapprochées les unes des autres pour qu'il soit avantageux d'échantillonner chaque centième maison	Unité primaire d'échantillonnage - Ces régions-échantillon ont été délimitées en réunissant les townships et autres petites divisions du voisinage dont les chiffres de recensement sur la population et l'agriculture étaient connus. Le but était de rendre les régions faisant partie d'une unité primaire d'échantillonnage aussi hétérogènes que possible
	mode de stratification	Prise en entier	D'après le pourcentage de ménages urbains et non agricoles. Dans les régions où le pourcentage de population urbaine était peu élevé, la stratification a été basée sur le genre d'entreprise agricole et sur le revenu de la ferme. Dans les régions surtout urbaines, le genre d'industrie a été la base principale de la stratification
	manière de faire le choix	Prise en entier	Choix d'une unité avec probabilité proportionnée à la grandeur, i.e., population en 1941
	fraction type	1	1/6
2 ^e	unité	Bloc - Le bloc urbain est la subdivision réglementaire utilisée dans le choix bien que, parfois, plusieurs blocs soient groupés lorsqu'il est nécessaire d'obtenir le minimum requis de 5 ménages de chaque bloc	Segment - Ces sous-régions des unités primaires d'échantillonnage choisies ont été définies comme des sous-districts de recensement et identifiées sur les cartes d'après la description donnée pour les fins du recensement
	mode de stratification	D'après le loyer et l'endroit dans la ville. Une échelle de numéros égale au nombre de pâtés de 5 ménages qui se trouvent dans les blocs ont été assignés à ceux-ci et des groupes homogènes selon le loyer et l'endroit ont été pris consécutivement	Trois sous-couches ont été déterminées - rurale agricole, rurale non agricole et urbaine. Tous les segments d'une strate ont été classés d'après ce mode
	manière de faire le choix	Au hasard-systématique, i.e., en commençant par un numéro pris au hasard, le bloc contenant chaque dixième numéro a été désigné comme devant être inclus dans l'échantillon	Avec probabilité proportionnée à la grandeur de chaque sous-couche
	fraction type	1/10	1/4
3 ^e	unité	Ne s'applique pas	Pâté - Un pâté est une région délimitée sur la carte, laquelle contient environ cinq ménages et dont les limites peuvent être reconnues sur place. Là où un groupe de cinq ménages n'a pas de limites identifiables, plusieurs groupes ont été réunis en un seul pâté composé
	mode de stratification		Par régions seulement, les numéros consécutifs étant placés en groupes compacts ayant environ l'étendue des numéros qui résulteraient du choix d'un seul pâté
	manière de faire le choix		Au hasard-systématique, avec égale probabilité de pâtés réglementaires et avec probabilité proportionnée à la grandeur des pâtés composés
	fraction type		1/3
4 ^e	unité	Ménage - Un ménage est défini comme étant une famille ou tout autre groupe de personnes vivant en commun dans les mêmes quartiers d'habitation	Ménage
	mode de stratification	Par contiguïté	Par contiguïté
	manière de faire le choix	Au hasard-systématique, avec une proportion d'échantillonnage de nature à donner cinq ménages dans chaque bloc choisi	Au hasard-systématique
	fraction type	1/10	1/2

Appendix 2 - THE QUESTIONNAIRE AND INSTRUCTIONS TO ENUMERATORS

The questionnaire used in the survey of household facilities was incorporated in the standard schedule of the labour force surveys. The relevant portion of the questionnaire is shown below:

THE INFORMATION GIVEN BELOW CONCERNING INDIVIDUAL HOUSEHOLDS IS CONFIDENTIAL. IT IS AVAILABLE TO THE DOMINION BUREAU OF STATISTICS ONLY AND WILL NOT BE REVEALED TO ANY OTHER GOVERNMENT DEPARTMENT OR AGENCY.										
primary sam- pling unit	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			sex of head of household	male <input type="checkbox"/> 1	age of head of household	<input type="text"/> <input type="text"/>			DO NOT WRITE IN THIS SPACE
segment or block number	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>			female <input type="checkbox"/> 2						
household number	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>									
1. What is the principal heating equipment used in this household?					2. What is the principal heating fuel?					
steam or hot water furnace	<input type="checkbox"/>	heating stove	<input type="checkbox"/>	coal	<input type="checkbox"/>	wood	<input type="checkbox"/>			
hot air furnace	<input type="checkbox"/>	other (describe)	<input type="checkbox"/>	coke	<input type="checkbox"/>	gas	<input type="checkbox"/>			
cookstove or range	<input type="checkbox"/>				oil	<input type="checkbox"/>	electricity	<input type="checkbox"/>		
					other (describe)	<input type="checkbox"/>				
3. Is any supplementary heating equipment or device used in this household? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> yes										
IF "YES" IN 3, ASK QUESTIONS 4 AND 5; IF "NO" SKIP TO QUESTION 6										
4. What kind of equipment?					5. What fuel is used most for supplementary heating?					
fireplace	<input type="checkbox"/>	portable heater	<input type="checkbox"/>	coal	<input type="checkbox"/>	gas	<input type="checkbox"/>			
cookstove or range	<input type="checkbox"/>	other (describe)	<input type="checkbox"/>	coke	<input type="checkbox"/>	electricity	<input type="checkbox"/>			
heating stove	<input type="checkbox"/>				oil	<input type="checkbox"/>	kerosene	<input type="checkbox"/>		
					coal	<input type="checkbox"/>	other (describe)	<input type="checkbox"/>		
6. Is there a telephone installed in this household? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> yes										
7. Is there a radio in the household? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> yes					IF "YES" IN 7, ASK 8.					
8. Is there more than one radio in the household? <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> yes										

An excerpt from the instructions to enumerators relating to this questionnaire is given below:

6.6 Instructions concerning entries relating to household facilities

- (a) primary sampling unit
segment or block number
household number

These entries must be identical with those shown under question 1 on the other side of the schedule.

- (b) sex of head of household

The appropriate box should be checked. This should be consistent with the entry on line 1 in column 12 on the other side of the schedule.

- (c) age of head of household

The age should be entered in the boxes provided. This should agree with the entry on line 1 in column 11 on the other side of the schedule.

Appendice 2 - LE QUESTIONNAIRE ET LES INSTRUCTIONS AUX ENUMERATEURS

Le questionnaire employé pour le relevé des commodités ménagères fut incorporé dans le questionnaire usuel des relevés de la main-d'œuvre. La portion relevant de ce questionnaire est montrée ci-dessous:

LES RENSEIGNEMENTS DONNÉS CI-DESSOUS CONCERNANT LES MÉNAGES PARTICULIERS SONT CONFIDENTIELS. ILS NE SONT À LA DISPOSITION QUE DES EMPLOYES DU BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE ET NE SERONT RÉVÉLÉS AUCUN AUTRE MINISTÈRE OU ORGANISME DU GOUVERNEMENT.											
unité primaire d'échantillonnage			sex du chef de ménage			âge du chef de ménage			NE PAS ECRIRE DANS CET ESPACE		
			homme	<input type="checkbox"/> 1							
			femme	<input type="checkbox"/> 2							
numéro du segment ou bloc											
numéro du ménage											
1. Quel genre principal de chauffage est employé par le ménage?					2. Quel est le principal combustible servant au chauffage?						
fournaise à vapeur ou à eau chaude		<input type="checkbox"/>		poêle de chauffage	<input type="checkbox"/>	charbon		<input type="checkbox"/>			
fournaise à air chaud		<input type="checkbox"/>		autre (décrire)	<input type="checkbox"/>	coke		<input type="checkbox"/>			
cuisinière		<input type="checkbox"/>					huile		<input type="checkbox"/>		
								autre (décrire)			
3. Y a-t-il un appareil supplémentaire de chauffage employé par le ménage? non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/>											
SI "OUI" À 3, POSER LES QUESTIONS 4 ET 5; SI "NON", PASSER À LA QUESTION 6											
4. Quel genre de chauffage?					5. Quel combustible sert le plus au chauffage supplémentaire?						
foyer		<input type="checkbox"/>		poêle de chauffage	<input type="checkbox"/>	charbon		<input type="checkbox"/>			
cuisinière		<input type="checkbox"/>		chaufferette portative	<input type="checkbox"/>	coke		<input type="checkbox"/>			
autre (décrire)		<input type="checkbox"/>					huile		<input type="checkbox"/>		
								bois		<input type="checkbox"/>	
								gas		<input type="checkbox"/>	
								électricité		<input type="checkbox"/>	
								kérosène		<input type="checkbox"/>	
								autre (décrire)		<input type="checkbox"/>	
6. Y a-t-il un appareil téléphonique installé dans la maison? non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/>											
7. Le ménage possède-t-il un appareil de T.S.F.? non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/>					SI "OUI" À 7, DEMANDER						
8. Y a-t-il plus d'un appareil de T.S.F. pour le ménage? non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/>											

Un extrait des instructions aux énumérateurs concernant ce questionnaire est donné ci-dessous:

6.6 Instructions sur les inscriptions à faire relativement aux commodités ménagères

- a) unité primaire d'échantillonnage
- numéro du segment ou du bloc
- numéro du ménage

Ces inscriptions doivent être semblables à celles qui paraissent à la question 1 au verso du questionnaire.

- b) sex du chef de ménage

Le carré approprié doit être coché et doit correspondre à l'inscription de la 1^{re} ligne de la 1^{re} colonne au verso du questionnaire.

- c) âge du chef de ménage

L'âge doit être inscrit dans les carrés appropriés. Cette inscription doit correspondre à celle de la 1^{re} ligne de la 1^{re} colonne au verso du questionnaire.

(d) 1. What is the principal heating equipment used in this household?

The appropriate box should be checked. A cookstove or range refers to a stove set permanently in place which is used both for cooking and as a source of heat. A heating stove refers to a stove set permanently in place which is designed for heating only.

(e) 2. What is the principal heating fuel?

Check the box opposite the name of the fuel which is used most of the time.

(f) 3. Is any supplementary heating equipment or device used in this household?

Check the appropriate box. If the answer is "yes", ask the next questions. If the answer is "no", skip to question 6.

(g) 4. What kind of equipment?

The appropriate box should be checked. For the distinction between a cookstove or range and a heating stove, see under (d) above. A portable heater refers to some heating device or equipment which can be moved readily from place to place.

(h) 5. What fuel is used most for supplementary heating?

Check the box opposite the name of the fuel which is used most of the time for supplementary heating.

(i) 6. Is there a telephone installed in this household?

Check the appropriate box.

(j) 7. Is there a radio in the household?

Check the appropriate box. If the answer is "yes", ask the next question. If the answer is "no", skip to the questions for farm households which are described below in paragraph 6.7.

(k) 8. Is there more than one radio in the household?

Check the appropriate box.

d) 1. Quel est le genre principal de chauffage employé par le ménage?

Le carré approprié doit être coché. Une cuisinière est un poêle installé en permanence et qui sert tant à la cuisson qu'au chauffage. Un poêle de chauffage est un poêle installé en permanence et qui ne sert qu'au chauffage.

e) 2. Quel est le principal combustible servant au chauffage?

Cocher le carré qui se trouve en regard du nom du combustible employé habituellement.

f) 3. Y a-t-il un appareil supplémentaire de chauffage employé par le ménage?

Cocher le carré approprié. Si la réponse est "oui", poser la question suivante. Si la réponse est "non", passer à la question 6.

g) 4. Quel genre de chauffage?

Cocher le carré approprié. Pour établir la distinction entre une cuisinière ou poêle de cuisine et un poêle de chauffage, voir sous d) ci-dessus. Une chaufferette portative est un dispositif ou appareil de chauffage qui peut être déplacé facilement d'un endroit à un autre.

h) 5. Quel combustible sert le plus au chauffage supplémentaire?

Cocher le carré qui se trouve en regard du nom du combustible employé habituellement pour le chauffage supplémentaire.

i) 6. Y a-t-il un appareil téléphonique installé dans la maison?

Cocher le carré approprié.

j) 7. Le ménage possède-t-il un appareil de T.S.F.?

Cocher le carré approprié. Si la réponse est "oui", poser la question suivante. Si la réponse est "non", passer à la question qui s'applique aux ménages fermiers; ceux-ci sont décrits ci-dessous aux paragraphes

k) 8. Y a-t-il plus d'un appareil de T.S.F. pour le ménage?

Cocher le carré approprié.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010316503